

No. 38289

**United States of America
and
Australia**

Agreement between the United States of America and Australia concerning fishing by United States vessels in waters surrounding Christmas Island and Cocos/Keeling Islands pursuant to the Treaty on fisheries between the Governments of certain Pacific Island States and the Government of the United States of America. Port Moresby, 2 April 1987

Entry into force: *2 April 1987, in accordance with its provisions*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *United States of America, 1 March 2002*

**États-Unis d'Amérique
et
Australie**

Accord entre les États-Unis d'Amérique et l'Australie relatif à la pêche par les vaisseaux américains dans les eaux aux environs de l'île de Christmas et des îles Cocos (Keeling) en vertu du Traité sur la pêche entre les Gouvernements de certains États des îles du Pacifique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique. Port Moresby, 2 avril 1987

Entrée en vigueur : *2 avril 1987, conformément à ses dispositions*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *États-Unis d'Amérique, 1er mars 2002*

[ENGLISH TEXT — TEXTE ANGLAIS]

I

The American Embassy to the Australian High Commission

Note No. 1

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Australian High Commission and has the honor to refer to the Treaty on Fisheries between the Governments of Certain Pacific Island States and the Government of the United States of America, done at Port Moresby on April 2, 1987.

In connection with the conclusion of the Treaty, the Embassy has the honor to propose the following agreement between the Governments of Australia and the United States of America.

The Government of the United States accepts that the waters under the jurisdiction of Australia surrounding Christmas Island and Cocos/Keeling Islands will not be open initially to fishing by United States vessels pursuant to the Treaty.

However, the Government of Australia, noting the concern of the Government of the United States that only a small portion of the total area of waters under Australian jurisdiction is at present open to fishing by United States vessels under the Treaty and in concert with the spirit of the Treaty, shall make its best effort, consistent with prudent management practices and following consultation with local communities and fisheries experts, to open in a timely manner all or parts of the waters surrounding Christmas Island and Cocos/Keeling Islands to fishing by United States vessels pursuant to the Treaty.

The Government of Australia agrees to advise the Government of the United States, as soon as possible after the signature of the Treaty, of the results of the Australian effort to open all or parts of the waters surrounding Christmas Island and Cocos/Keeling Islands to fishing in accordance with the Treaty, so that Schedule 2 of Annex I of the Treaty may, if appropriate, be amended accordingly no later than the first annual consultative meeting pursuant to Article 7 of the Treaty.

The Embassy has the honor to propose that, if the foregoing is acceptable to the Government of Australia, this note and the High Commission's confirmation reply shall together constitute an agreement between the two governments which shall enter into force on the date of the reply.

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Australian High Commission the assurances of its highest consideration.

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA,
Port Moresby, April 2, 1987.

II

The Australian High Commission to the American Embassy

Note No: 90/87

The Australian High Commission presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honour to refer to the note of the Embassy numbered I of 2 April 1987 which reads as follows:

[See note I]

The High Commission has the honour to inform the Embassy that the foregoing is acceptable to the Government of Australia and to confirm that the Embassy's note of 2 April 1987, together with this reply, shall constitute an agreement between the Government of Australia and the Government of the United States of America which shall enter into force on the date of this note.

The Australian High Commission avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the United States of America the assurances of its highest consideration.

Port Moresby, PNG 2 April 1987

[TRANSLATION - TRADUCTION]

I

L'Ambassade des États-Unis d'Amérique au Haut Commissariat de l'Australie

Note No. I

L'Ambassade des États-Unis d'Amérique présente ses compliments au Haut Commissariat de l'Australie et a l'honneur de se référer au Traité sur la pêche entre les Gouvernements de certains États des îles du Pacifique et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique, signé à Port Moresby le 2 avril 1987.

En ce qui concerne la conclusion du Traité, l'Ambassade a l'honneur de proposer entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique l'accord ci-après.

Le Gouvernement des États-Unis d'Amérique accepte que les eaux qui entourent l'île de Christmas et les îles Cocos (Keeling) placées sous la juridiction de l'Australie ne soient pas initialement ouvertes à la pêche par les vaisseaux des États-Unis en vertu du Traité.

Toutefois, le Gouvernement de l'Australie, tenant compte que le Gouvernement des États-Unis est préoccupé par le fait que seule une faible partie de la superficie totale des eaux placées sous la juridiction de l'Australie est à l'heure actuelle ouverte à la pêche par les vaisseaux des États-Unis en vertu du Traité et, en accord avec l'esprit du Traité, fera tous ses efforts, dans le cadre de pratiques de gestion prudentes et après consultation des communautés locales et des experts en matière de pêche, pour ouvrir au moment voulu tout ou partie des eaux aux environs de l'île de Christmas et des îles Cocos (Keeling) à la pêche conformément au Traité, de sorte que l'Addendum 2 de l'Annexe 1 du Traité puisse, le cas échéant, être modifié en conséquence au plus tard à l'occasion de la première réunion consultative annuelle en vertu de l'Article 7 du Traité.

Si le Gouvernement de l'Australie accepte ce qui précède, l'Ambassade a l'honneur de proposer que la présente note et la réponse de confirmation du Haut Commissariat constituent entre les deux Gouvernements un accord qui entrera en vigueur à la date de la réponse.

L'Ambassade des États-Unis d'Amérique saisit cette occasion, etc.

AMBASSADE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
Port Moresby, le 2 avril 1987

II

Le Haut Commissariat de l'Australie à l'Ambassade des États-Unis

Note No : 90/87

Le Haut Commissariat de l'Australie présente ses compliments à l'Ambassade des États-Unis d'Amérique et a l'honneur de se référer à la note de l'Ambassade numéro I en date du 2 avril 1987, ainsi libellée

[Voir Note I]

Le Haut Commissariat a l'honneur d'informer l'Ambassade de l'agrément du Gouvernement de l'Australie à ce qui précède et de confirmer que la note de l'Ambassade en date du 2 avril 1987 et la présente réponse constituent entre le Gouvernement de l'Australie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique un accord qui entrera en vigueur à la date de la présente note.

Le Haut Commissariat de l'Australie saisit cette occasion, etc.

PORT MORESBY, PNG
le 2 avril 1987

